



# ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH \* DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

## WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

**St. Mary Church**  
Iglesia de Santa María  
1012 Lake Street  
Evanston, IL 60201

**St. Nicholas Church**  
Iglesia de San Nicolás  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202

**May 3, 2026 | 3 de mayo 2026**

## 5th Sunday of Easter

Have you met Jesus? Have you ever been to His house to eat? Have you greeted Him with a warm handshake or a hug? Have you sat at His feet to listen to the stories that teach about God's Kingdom? As Catholics we can answer those questions with a resounding "YES!" We do this every time we come to Mass.

"In an ever-changing world, the Holy Eucharist is a constant reminder of the great reality of God's changeless love." - St. Teresa of Calcutta

## V Domingo de Pascua

¿Has conocido a Jesús? ¿Has estado alguna vez en Su casa para comer? ¿Lo has saludado con un cálido apretón de manos o un abrazo? ¿Te has sentado a Sus pies para escuchar las historias que nos hablan del Reino de Dios? Como católicos, podemos responder a esas preguntas con un rotundo "¡SÍ!" Lo hacemos cada vez que asistimos a la misa.

"En un mundo en constante cambio, la Sagrada Eucaristía es un recordatorio constante de la gran realidad del amor inmutable de Dios." - Santa Teresa de Calcuta



### MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO


St. Nicholas Church  
Iglesia de San Nicolás  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202

### OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA

St. Nicholas / San Nicolás  
Mon – Fri: 9:30 a.m. - 5 p.m.  
847.864.1185  
St. Mary / Santa Maria  
Mon – Fri: 9 a.m. - 3 p.m.  
847.864.0333

### SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School  
1120 Washington Street  
Evanston, IL 60202  
847.475.5678  
popejohn23.org

 [stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org)

 [stj23office@stjohn23evanston.org](mailto:stj23office@stjohn23evanston.org)

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

### WEBSITE SITIO WEB



# Welcome to St. John XXIII Parish

## Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

### Staff Directory / Directorio del personal

#### Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,  
MCCJ [kklokpo@archchicago.org](mailto:kklokpo@archchicago.org)  
847.864.1185

#### Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ  
[joortiz@archchicago.org](mailto:joortiz@archchicago.org)  
847.864.1185 x221  
847.864.0333 x209

#### Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw  
[roldershaw@archchicago.org](mailto:roldershaw@archchicago.org)

#### Resident Priest / Sacerdote residente

Rev. Dawit Wubishet  
[dawit.wubishet70@gmail.com](mailto:dawit.wubishet70@gmail.com)  
213.326.0080

#### Deacons / Diaconos

Chris Murphy  
[cmurphy@archchicago.org](mailto:cmurphy@archchicago.org)

Ramon Navarro  
[rnavarro@archchicago.org](mailto:rnavarro@archchicago.org)  
847.864.0333 x202

Jaime Rojas  
[jrojas@archchicago.org](mailto:jrojas@archchicago.org)  
847.864.1185 x233

#### Liturgy / Liturgia

Dianne Fox, Director  
[dfox@archchicago.org](mailto:dfox@archchicago.org)  
847.864.0333 x210

#### Music Ministry / Ministerio de Música

Dianne Fox, Director  
[dfox@archchicago.org](mailto:dfox@archchicago.org)

Mark James Meier, Director  
[mmeier@archchicago.org](mailto:mmeier@archchicago.org)  
847.864.1185 x234

#### Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith Formation / Directora de formación en la fe  
[kferrell@archchicago.org](mailto:kferrell@archchicago.org)  
847.864.1185 x223  
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator / Coordinadora  
[jtamayo@archchicago.org](mailto:jtamayo@archchicago.org)  
847.864.1185 x229

#### Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations / Director de Operaciones  
[aroggow@archchicago.org](mailto:aroggow@archchicago.org)  
847.864.1185 x224

Wendy Rodas-Villegas, Office Manager / Gerente de oficina  
[wrodas@archchicago.org](mailto:wrodas@archchicago.org)  
847.864.1185

Raul Rico, Communications Director / Director de comunicaciones  
[rrico@archchicago.org](mailto:rrico@archchicago.org)  
847.864.1185 x292

Alex Roman, Administrative Assistant / Asistente Administrativa  
[alroman@archchicago.org](mailto:alroman@archchicago.org)  
847.864.1185

#### Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068  
Diego Perez 224.286.0069  
Mike Borman

### Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

#### Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)  
773.209.5114  
Graciela Ocon (Español)  
847.409.1245

#### Order of Christian Initiation for Adults (OCIA) / Orden de Iniciación Católica para Adultos (OICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or  
847.864.0333 x203

#### Weddings / Matrimonios

847.864.1185

#### Funerals / Misas de funeral Communion and Anointing of the Sick / Comunión y Unción de los enfermos

Kenny Hilbig, Pastoral Care Coordinator / Coordinador de cuidado pastoral  
[khillbig@archchicago.org](mailto:khilbig@archchicago.org)  
224.417.9111

#### Quinceañeras

Celia Garay  
773.310.4016

#### St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

#### Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Mary C. Maloney, Principal  
[mary.maloney@popejohn23.org](mailto:mary.maloney@popejohn23.org)  
847.475.5678

#### Youth Ministry / Ministerio de jóvenes

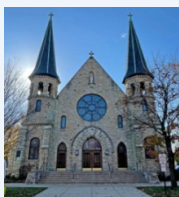
Alex Roman, Director  
847.864.1185 x281  
[alroman@archchicago.org](mailto:alroman@archchicago.org)

#### Bulletin / Boletín

For information about submitting articles: / Para entregar artículos para el boletín:  
[stjohn23evanston.org/bulletins](http://stjohn23evanston.org/bulletins)

#### Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:  
[stjohn23evanston.org/joining-the-parish](http://stjohn23evanston.org/joining-the-parish)  
or Wendy Rodas-Villegas



St. Mary Church  
/ Iglesia de  
Santa Maria



St. Nicholas  
Church / Iglesia  
de San Nicolás

Illinois Coalition for Immigrant and Refugee Rights - 24/7 Emergency Family Support Hotline / Coalición de Illinois por los Derechos de los Inmigrantes y Refugiados - Línea directa de soporte familiar de emergencia las 24 horas

**1 (855) HELP-MY-FAMILY**  
**1 (855) 435-7693**

# Prayer and Worship / Oración y adoración

## Schedule\* / Horario\*

### Sunday Masses in English

Saturday Vigil: 5 p.m.

April - September **SM**

October - March **SN**

8 a.m. **SM**

10 a.m. **SM**

10:30 a.m. **SN**

(livestreamed: youtube.com/

@StJohn23Evanston/streams)

### Haitian Mass

12 p.m. **SM**

(first Sunday of the month in French/Creole)

### Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**

12:30 p.m. (iglesia) **SN**

(televisada en vivo: youtube.com/

@StJohn23Evanston/streams)

### Weekday Masses

Monday (Communion service):

8 a.m. **SM SN**

Tuesday: 8 a.m. (church) **SM**

Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**

Wednesday - Saturday: 8 a.m. **SM SN**

Friday - Saturday: 8 a.m. bilingual (chapel) **SN**

### Misas semanales

Lunes (Servicio de communion):

8 a.m. **SM SN**

Martes: 8 a.m. (iglesia) **SM**

Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**

Miercoles - Sábado: 8 a.m. **SM SN**

Viernes - Sábado: 8 a.m. bilingüe (capilla) **SN**

### Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:30 p.m. or by appointment / o por cita

April - September **SM**

October - March **SN**

### Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

### Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 - 6 p.m. **SM**

Friday: 8:30 - 10 a.m. **SM**

### Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 - 8 a.m. **SN**

## Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday	May 2	5:00 p.m. <b>SM</b>	Our first Communion children
Sunday	May 3	8:00 a.m. <b>SM</b>	† Eric Luis Zangara
		8:30 a.m. <b>SN</b>	For families in crisis
		10:00 a.m. <b>SM</b>	† Achike Ernest Abadom, † Monika Nnoma, In Thanksgiving (David Jacob)
		10:30 a.m. <b>SN</b>	Claire Quintanilla † Quin Barrett
		12:00 p.m. <b>SM</b>	For all those on the margins
		12:30 p.m. <b>SN</b>	† Josefina Torres, † Raul Rodriguez, † Fernando Ramos
Monday	May 4	8:00 a.m. <b>SM</b>	Communion Service
		8:00 a.m. <b>SN</b>	Communion Service
Tuesday	May 5	8:00 a.m. <b>SM</b>	Pope John XXIII School
		8:15 a.m. <b>SN</b>	For our youth
Wednesday	May 6	8:00 a.m. <b>SM</b>	St. John XXIII Parish Community
		8:00 a.m. <b>SN</b>	For the leaders of the Church
Thursday	May 7	8:00 a.m. <b>SM</b>	Peace in the Middle East
		8:00 a.m. <b>SN</b>	Ana Martinez, † Emerencia Tamayo, † Carlos Rojas
Friday	May 8	8:00 a.m. <b>SM</b>	The souls in purgatory
		8:00 a.m. <b>SN</b>	For those far from home
Saturday	May 9	8:00 a.m. <b>SM</b>	That everyone might have food (Pope Leo XIV)
		8:00 a.m. <b>SN</b>	For children in poverty

† deceased / difunto

## We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Magdalena Rodriguez | David Greenwood | Julia Morales | Sandy Hubbard | Jessica Aguilar | Nancy Serrano Cardenas | Tim Dorner | Pam Goulborne | Paula Haynes | Fr. Jim Halstead, OSA | Claire Quintanilla | Sal Manso | Pat Voitik | Yoanna Renteria | Heidi Stepke | Ernesto Tamayo | Dennis Emig | Nancy Staiger | Ray Mize | Patrick Guinane | Chandra Jacob

## We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

Eric Luis Zangara | Erik Przybylski | Therese Lauerma | Judy Schneider | Hubert Mengin | Mildred Morgan-Lewis | Joseph Beck

\* **SM** = St. Mary Church  
**SN** = St. Nicholas Church



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

# Faith Formation

## Readings for the Week

Sunday: Acts 6:1-7; Ps 33:1-2, 4-5, 18-19; 1 Pet 2:4-9; Jn 14:6; Jn 14:1-12

Monday: Acts 14:5-18; Ps 115:1-4, 15-16; Jn 14:26; Jn 14:21-26

Tuesday: Acts 14:19-28; Ps 145:10-13ab, 21; Lk 24:46, 26; Jn 14:27-31a

Wednesday: Acts 15:1-6; Ps 122:1-5; Jn 15:4a, 5b; Jn 15:1-8

Thursday: Acts 15:7-21; Ps 96:1-3, 10; Jn 10:27; Jn 15:9-11

Friday: Acts 15:22-31; Ps 57:8-10, 12; Jn 15:15b; Jn 15:12-17

Saturday: Acts 16:1-10; Ps 100:1b-2, 3, 5; Col 3:1; Jn 15:18-21

Sunday: Acts 8:5-8, 14-17; Ps 66:1-7, 16, 20; 1 Pet 3:15-18; Jn 14:23; Jn 14:15-21



## A Reflection

by Karie Ferrell, Parishioner

**“Do not let your hearts be troubled. You have faith in God; have faith also in me.”**

- Jn 14: 1

"Master, we do not know where you are going; how can we know the way?" Jesus said to him, I am the way and the truth and the life. No one comes to the Father except through me. If you know me, then you will also know my Father. From now on you do know him and have seen him."

We can become confused, fearful, or tense, as we move through the changing seasons of our lives and wonder whether we are still going the right way, or for that matter, if we ever were. But we can rest assured that we were set on the right path by our Baptism. Gathering to celebrate the Holy Mass reminds us again of the stories that have led our people through the centuries and will continue to lead us through the times of our lives, nourished by the Body and Blood of Christ, surrounded by the Body of Christ, His Church.

The children in our First Communion class have come to the Table of the Lord for the first time this weekend and are invited to come back on

Sunday wearing their First Communion finery to celebrate with the wider community what they celebrated yesterday. Let's welcome them into this new season of their lives. Let their joy and enthusiasm deepen our faith in the true presence of Christ. Pray that our young ones will find in us a community dedicated to following the ways of Christ as we continue to grow in faith and love.



Karie has served as the Director of Lifelong Faith Formation for St. John XXIII Parish, originally at the legacy St. Mary Parish, since July 2000.

# Formación en la fe

## Lecturas de la semana

Domingo: Hch 6, 1-7; Sal 33, 1-2. 4-5. 18-19; 1 Pe 2, 4-9; Jn 14, 6; Jn 14, 1-12

Lunes: Hch 14, 5-18; Sal 115, 1-4. 15-16; Jn 14, 26; Jn 14, 21-26

Martes: Hch 14, 19-28; Sal 145, 10-13ab. 21; Lc 24, 46. 26; Jn 14, 27-31a

Miércoles: Hch 15, 1-6; Sal 122, 1-5; Jn 15, 4a. 5b; Jn 15, 1-8

Jueves: Hch 15, 7-21; Sal 96, 1-3. 10; Jn 10, 27; Jn 15, 9-11

Viernes: Hch 15, 22-31; Sal 57, 8-10. 12; Jn 15, 15b; Jn 15, 12-17

Sábado: Hch 16, 1-10; Sal 100, 1b-2. 3. 5; Col 3, 1; Jn 15, 18-21

Domingo: Hch 8, 5-8. 14-17; Sal 66, 1-7. 16. 20; 1 Pe 3, 15-18; Jn 14, 23; Jn 14, 15-21



## Una reflexión

por Karie Ferrell, feligrés

**“No pierdan la paz. Si creen en Dios, crean también en mí. “**

- Jn 14, 1

“Maestro, no sabemos adónde vas; ¿cómo podemos conocer el camino?” Jesús le dijo: “Yo soy el camino, la verdad y la vida. Nadie llega al Padre sino por mí. Si me conocéis a mí, también conoceréis a mi Padre. Desde ahora lo conocéis y lo habéis visto.”

Podemos sentirnos confundidos, temerosos o tensos al atravesar las estaciones cambiantes de nuestra vida y preguntarnos si seguimos por el camino correcto o, de hecho, si alguna vez lo estuvimos. Pero podemos estar seguros de que nuestro Bautismo nos puso en el camino correcto. Reunirnos para celebrar la Santa Misa nos recuerda de nuevo las historias que han guiado a nuestro pueblo a lo largo de los siglos y que seguirán guiándonos a lo largo de nuestra vida, alimentados por el Cuerpo y la Sangre de Cristo, rodeados por el Cuerpo de Cristo, su Iglesia.

Los niños de nuestra clase de Primera Comunión han acudido a la Mesa del Señor por primera vez este fin de semana y están invitados a volver el domingo con sus trajes de Primera Comunión para celebrar con toda la comunidad lo que celebraron ayer. Démosles la bienvenida a esta nueva etapa de sus vidas. Que su

alegría y entusiasmo profundicen nuestra fe en la verdadera presencia de Cristo. Oremos para que nuestros pequeños encuentren en nosotros una comunidad dedicada a seguir los caminos de Cristo mientras seguimos creciendo en la fe y el amor.



Karie es Directora de Formación en la Fe de la parroquia San Juan XXIII, originalmente en la parroquia legada de Santa María, desde julio de 2000.

# Parish Life / Vida parroquial



## This Week at St. John XXIII Parish Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, May 3	8:00 a.m.	Hospitality Sunday	Gathering Space <b>SM</b> / Oldershaw Hall <b>SN</b>
	12:00 p.m.	Haitian Mass (French Mass)	Church <b>SM</b>
	3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Chapel <b>SM</b>
	6:00 p.m.	Flores para la Virgen (Daily through May 13)	Chapel <b>SN</b>
Monday, May 4	8:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall <b>SN</b>
Tuesday, May 5	7:00 p.m.	SPRED	St. Germaine & St. Francis Rms <b>SN</b>
	7:00 p.m.	SPRED - Last Day Potluck	Gathering Space & Cape Cod Rm <b>SM</b>
	7:30 p.m.	AA Group	Lower Level 1 <b>SM</b>
Wednesday, May 6	7:00 p.m.	Prayer Circle	Chapel <b>SN</b>
	7:00 p.m.	St. Nicholas 10:30 am Choir Rehearsal	Church <b>SN</b>
	7:00 p.m.	St John 23 Parish and PJ23 Adults Basketball	Gym <b>SN</b>
	7:00 p.m.	La Escuela de la Cruz	Chapel <b>SM</b>
	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Living Room <b>SM</b>
Thursday, May 7	10:00 a.m.	Quilting Ministry	Gathering Space <b>SM</b>
	3:00 p.m.	Lectio Divina	E. Conference Room <b>SM</b>
	7:00 p.m.	SM Choir Rehearsal	Church <b>SM</b>
	7:00 p.m.	St John 23 Parish and PJ23 Adults Basketball	Gym <b>SN</b>
	7:00 p.m.	Prayer Shawl Ministry	Parlor <b>SN</b>
	8:00 p.m.	AA Group	Living Room <b>SM</b>
Friday, May 8	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church <b>SM</b>
	7:00 p.m.	Circulo de Oracion	Chapel <b>SN</b>
	7:30 p.m.	Esprit d'Amour - Charismatic Prayer Group	Gathering Space <b>SM</b>
Saturday, May 9	4:30 p.m.	San Nicolás Coro Practica <b>SN</b>	Church <b>SN</b>
	4:30 p.m.	AA Group	St. Germain Room <b>SN</b>

**SM** = St. Mary Church  
**SN** = St. Nicholas Church

### St. Mary's Gardens

Want to feel the accomplishment of making something healthy and beautiful? Please consider joining Mary's Gardeners. We have multiple gardens to choose from. You may choose the garden to care for, the days, and times. The gardening consists of deadheading,



weeding, and watering as needed. If you're a novice, we will be your guide. Call Kathleen Glennon at 312-218-3579 if you are interested.

### Los jardines de Santa María

¿Quieres sentir la satisfacción de crear algo saludable y bonito? Te invitamos a unirte a los jardineros de Santa María. Tenemos varios jardines para escoger. Puedes escoger el jardín del que te gustaría ocuparte, así como los días y horarios. Las tareas de jardinería consisten en podar las flores marchitas, quitar las malas hierbas y regar según sea necesario. Si eres principiante, te guiaremos en todo momento. Si estás interesado, llama a Kathleen Glennon al 312-218-

### Create a legacy in your parish

When you establish a charitable gift annuity with the archdiocese, not only will you receive fixed payments for life, but you can designate your parish as the remainder beneficiary.

For more information or any additional questions, contact Deacon Greg Vogt, Philanthropy Officer, Archdiocese of Chicago at 312.995.0686 or [gvogt@archchicago.org](mailto:gvogt@archchicago.org)

### Deja un legado a tu parroquia

Cuando estableces una renta vitalicia benéfica con la archidiócesis, no solo recibirás pagos fijos de por vida, sino que puedes designar a tu parroquia como beneficiaria del remanente.

Para obtener más información o por preguntas, ponte en contacto con el diácono Greg Vogt, responsable de filantropía de la Archidiócesis de Chicago, en el 312.995.0686 o en [gvogt@archchicago.org](mailto:gvogt@archchicago.org)



**WE WANT YOUR FEEDBACK FOR THE NEW DIRECTOR OF LIFELONG FAITH FORMATION!**



**PLEASE SCAN THE QR CODE TO TAKE A FEW MINUTES TO SHARE YOUR THOUGHTS ABOUT THE ENGLISH FAITH FORMATION PROGRAM**

### Sunday Collections

### Colectas Dominicales

	Actual / Real	Budget / Presupuesto	Difference / Diferencia
<b>April 26, 2026</b>	\$13,853	\$20,647	- \$6,794
<b>Fiscal Year to Date (since July 2025)</b>	\$895,895	\$940,650	- \$44,756
<b>Easter</b>	\$45,967	\$45,632	\$335

# RUMMAGE SALE



# VENTA DE COSAS USADAS

SATURDAY, JUNE 20 · 8 A.M. – 2 P.M. · SÁBADO, 20 DE JUNIO

**Seven Weeks Until Sale Day!**

## What To Do This Week

**Begin gathering donations.** Start with seasonal items such as lawn equipment, gardening tools, and outdoor flower pots. Have duplicates? Donate them! Move on to outgrown items: children's clothes, youth athletic gear, and clothing worn for special occasions.

**Make a shopping list.** Sending a child off to college? Trying out a new hobby? Supporting an immigrant or refugee family? Need children's sports equipment or a bigger size bicycle or an outfit for a special event? Plan to shop first at the rummage sale.

**Mark your calendar.** Note the four drop-off days for donations. Mark the day of the sale as a shopping day. Finally, think about your skills and interests and how you might contribute to the sale this year.

## Volunteers Needed: June 10 – June 22

**Move and Set Up:** Wednesday, June 10, 6 – 8 p.m.

### Donation Drop-Off:

- ◆ Friday, June 12, 10 a.m. - 4 p.m.
- ◆ Saturday, June 13, 10 a.m. - 4 p.m.
- ◆ Monday, June 15, 10 a.m. - 8 p.m.
- ◆ Tuesday, June 16, 10 a.m. - 8 p.m.

### Organize and Price:

- ◆ Wednesday, June 17, 10 a.m. – 8 p.m.
- ◆ Thursday, June 18, 10 a.m. – 12 p.m.

**Pre-Sale:** Friday, June 19, 6 – 8 p.m.

**Sale Day:** Saturday, June 20, 7:30 a.m. – 4 p.m.

**Pack Up and Store:** Monday, June 22, 6 – 8 p.m.

See the [parish website](#) for a donation guide and opportunities to volunteer. Or attend the hospitality event at St. Mary, hosted by the Rummage Sale Committee. / Visita la [página web](#) para más información sobre donaciones y oportunidades de voluntariado. O asista al evento de bienvenida en St. Mary, organizado por el Comité de la Venta de Cosas Usadas.

**¡Solo siete semanas para el día de la venta!**

## Lo que hay que hacer esta semana

**Junte donaciones.** Empieza con artículos de temporada, como equipos para el césped, herramientas de jardinería y macetas para exterior. ¡Dona artículos que ya no necesitas! Pasa luego a las prendas que ya no sirven: ropa de niños, equipación deportiva para jóvenes y ropa para ocasiones especiales.

**Haz una lista de la compra.** ¿Vas a enviar a un hijo a la universidad? ¿Estás probando un nuevo pasatiempo? ¿Ayudas a una familia de inmigrantes o refugiados? ¿Necesitas equipamiento deportivo para niños, una bicicleta de mayor tamaño o un conjunto para un evento especial? Planea ir primero a la venta de artículos de segunda mano.

**Marca tu calendario.** Toma nota de los cuatro días de entrega de donaciones. Marca el día de la venta como día de compras. Por último, piensa en tus habilidades e intereses y en cómo podrías contribuir a la venta este año.

## Se necesitan voluntarios: del 10 al 22 de junio

**Traslado y montaje:** 10 de junio, 6 - 8 p.m.

### Entrega de donaciones:

- ◆ Viernes, 12 de junio, 10 a.m. - 4 p.m.
- ◆ Sábado, 13 de junio, 10 a.m. - 4 p.m.
- ◆ Lunes, 15 de junio, 10 a.m. - 8 p.m.
- ◆ Martes, 16 de junio, 10 a.m. - 8 p.m.

### Organización y marcar los precios:

- ◆ Miércoles, 17 de junio, 10 a.m. – 8 p.m.
- ◆ Jueves, 18 de junio, 10 a.m. – 12 p.m.

**Venta anticipada:** Viernes, 19 de junio, 6 – 8 p.m.

**Día de venta:** Sábado, 20 de junio, 7:30 a.m. – 4 p.m.

**Empacar y almacenar:** lunes, 22 de junio, 6 – 8 p.m.

**GREAT DONATIONS · SUPER BARGAINS**  **GRAN DONACIONES · SUPEROFERTAS**

## Congratulations, First Communicants! / ¡Felicidades, Primeros Comulgantes!

Let us celebrate the 93 Religious Education and PJ23 students who will received their First Communion this Saturday, May 2! / ¡Celebremos a los 93 estudiantes de educación religiosa y de PJ23 que recibieron su Primera Comuni3n este s3bado, 2 de mayo!

Alex Jaziel Alvarez Castro  
Montserrat Alanis Salinas  
Axel Sebastian Alcala  
Hermione Samantha Amaro Pena  
Melissa Arriaga  
Alex-Emiliano Arzamendi  
Ysabella Mae Bates  
Sofia Veronica Camilo  
Agustin Nicolas Carachure  
Olivia Cortes Rivera  
Aaron Gabriel Jr.  
Luis Fernando Garcia Patino  
Briana Zoe Gonzalez  
Alan Gonzalez  
Ximena Henriquez Hernandez  
Gianni Heredia Torrez  
Abril Guadalupe Hernandez  
Marco Daian Hernandez Blancas  
Mia Isabella Hidalgo Becerra  
Sofia Itzel Hidalgo Becerra  
Joshua Javier Kimsel-Perez  
Juan Diego Leal  
Ian Lopez  
Ruby Luna de la Paz  
Isabella Luz-Martinez  
Aaron Anthony Martinez Leonardo  
Valentina Medina Chavez  
Celso Emiliano Medina Chavez  
Rosie Mejia  
Emely Selena Mendoza Guevara  
Violeta Zusette Najera  
Gabriela Navarrete Diaz  
Kassandra Navarrete Diaz  
James Anthony Olivia-Segura

David Ivan Paredes Torres  
Stephanie Ariel Patino  
Jayden Jiovanni Paz  
Aliana Dorothy Perez  
Guadalupe Perez-Gomez  
Julieta Isabella Renteria  
Erick Gael Romero Guerrero  
Sebastian Sanchez  
Bella Zoe Tapia  
Sophie Caroline Tapia  
Andrea Topete Duarte  
Eidelin Torres  
Cecilia Guadalupe Perez Rojas  
Minna Brands  
Daphne Bueltmann  
Ezra Calibo  
Zachary Calibo  
Mina Camacho  
Chuck Casey  
Anne Chlumsky  
Frances Dworak  
Henry Dworak  
Frances Elliott  
Izaiah Ezenwa-Burnham  
Charlotte Fink  
Sheila Gonzalez  
Jaquelinn Gonzalez  
Anderson Grill  
August Haley-Toepfer  
Karmelo Harmon  
Mia Joma Pollard  
Josie Karter  
Cameron Kemp  
Connor Kuhn

Mila Lei  
Yaretzi Luna Solis  
Cecilia Lucy  
Joshua Mento  
Joseph Miller  
Santiago Munoz  
Tadeo Magdiel Munoz  
Liliana Morquecho  
Naeema Muhammad-Bey  
Loghan Norman  
Claire Norris  
Hattie Norris  
Alphonsus Ntamere  
John Patrick O'Shaughnessy  
Maryanna Patino  
Mia Paz  
Naomie Piverger  
Mariela Ramirez  
Annette Rodriguez  
Anthony Salazar  
Evelyn Torres  
Stacy Torres  
Hazel Vlad  
Alexandra Williams  
Bernadette Wood



### Look for Baby Bottles

On Mother's Day Weekend, the Parish Respect Life Ministry and our Knights of Columbus will be distributing Baby Bottle banks at all Masses for donations in support of local crisis pregnancy centers. Be sure to take one home and return it on Father's Day Weekend in June filled with check, cash, or coins. And, pray with us for the moms and babies involved.



### Busca los biberones

El fin de semana del Día de las Madres, el Ministerio Parroquial "Respeto a la Vida" y nuestros Caballeros de Colón repartirán biberones en todas las misas para recoger donaciones para apoyar a los centros locales de ayuda a embarazos en situación de crisis. No olvides llevarte uno a casa y devolverlo el fin de semana del Día del Padre, en junio, con un cheque, dinero en efectivo, o monedas. Y reza con nosotros por las madres y los bebés afectados.

### Wearing White on Mother's Day May 11th

On Mother's Day, Equality for Women in the Church (EWC) invites parishioners at St. John XXIII – men and women – to wear white as a symbol of solidarity for women's full inclusion and equality in the church and as an unconditional necessity for the integrity of the Church. At each of the masses we will also be distributing white ribbons as a further symbol of solidarity. Wearing white on Mother's Day has become a Mother's Day tradition at St. John XXIII and is a powerful reminder that women continue to be denied full equality in governance and ministry.

EWC has been in existence for over seven years and has worked within our own parish community to increase the visibility and full partnership of women. EWC continues to sponsor faith formation and enrichment programs and provides regular opportunities at "Come to the Table" for faith sharing small group discussions. We are so grateful for the encouragement and support we have received over the seven years of our existence!

Thank you, St. John XXIII.

### Vestirse de blanco el Día de las Madres el 11 de mayo

Con motivo del Día de las Madres, la organización "Igualdad para las Mujeres en la Iglesia" (EWC) invita a los feligreses de San Juan XXIII —tanto a hombres como a mujeres— a vestirse de blanco como símbolo de solidaridad con la plena inclusión y la igualdad de las mujeres en la Iglesia, y como una necesidad incondicional para la integridad de la Iglesia. En cada una de las misas también repartiremos cintas blancas como símbolo adicional de solidaridad. Vestirse de blanco el Día de las Madres se ha convertido en una tradición de este día en San Juan XXIII y es un poderoso recordatorio de que a las mujeres se les sigue negando la plena igualdad en el gobierno y el ministerio.

EWC lleva más de siete años de existencia y ha trabajado dentro de nuestra propia comunidad parroquial para aumentar la visibilidad y la plena participación de las mujeres. EWC sigue patrocinando programas de formación y enriquecimiento en la fe y ofreciendo oportunidades periódicas en "Come to the Table" para debates en pequeños grupos sobre el intercambio de la fe. ¡Estamos muy agradecidas por el ánimo y el apoyo que hemos recibido a lo largo de los siete años de nuestra existencia!

Gracias, San Juan XXIII.

## **Making Use of the Hearing Coil (Hearing Loop)**

At St. Nicholas Church (St. John XXIII Parish) we are able to provide, for people with hearing devices, access to the "Hearing Loop."

What is provided is the ability to receive directly the signal that the sound system is sending out through the speakers, receiving it in real time, just as the overhead speakers do. This makes it much easier to receive and understand what is being said or sung.

At St. Nicholas, this access is available in two of the four major sections of the church: the "Ridge" section at the east end; and the "Guadalupe" section at the south end, in front of and below the large painting of Our Lady of Guadalupe. It is not available either at the west end (the risers) or the north end (where the choir and music group usually reside).

There is not thorough uniformity among manufacturers of hearing devices as to how the hearing loop is to be accessed. Some use an app on one's phone; for others it is simply a setting on the hearing aid/device. But it is our wish that everyone who needs it is able to utilize this potentially quite helpful technology. If you need help with this, please contact an usher or a sacristan and if they cannot provide you with what you need, they can direct you to someone who can. We are glad we can offer this service and we want to do all we can to make it accessible to all who need it.

Jim Croegaert - Inclusion Committee,  
Building and Grounds Committee



## **Cómo utilizar el bucle de inducción (Hearing loop)**

En la iglesia de San Nicolás (parroquia de San Juan XXIII) ofrecemos a las personas con audífonos la posibilidad de utilizar el "bucle de inducción."

Lo que se ofrece es la posibilidad de recibir directamente la señal que el sistema de sonido emite a través de los vocinas, recibéndola en tiempo real, tal y como lo hacen los vocinas del techo. Esto facilita mucho la recepción y la comprensión de lo que se dice o se canta.

En San Nicolás, este servicio está disponible en dos de las cuatro secciones principales de la iglesia: la sección "Ridge," en el extremo este; y la sección "Guadalupe," en el extremo sur, frente y debajo del gran cuadro de Nuestra Señora de Guadalupe. No está disponible ni en el extremo oeste (las gradas) ni en el extremo norte (donde suelen situarse el coro y el grupo musical).

No existe una uniformidad total entre los fabricantes de dispositivos auditivos en cuanto a cómo acceder al bucle magnético. Algunos utilizan una aplicación en el teléfono; para otros, es simplemente un ajuste en el audífono o dispositivo. Pero es nuestro deseo que todas las personas que lo necesiten puedan utilizar esta tecnología, que puede resultar muy útil. Si necesita ayuda con esto, póngase en contacto con un acomodador o un sacristán y, si ellos no pueden proporcionarle lo que necesita, le indicarán a quién acudir. Nos complace poder ofrecer este servicio y queremos hacer todo lo posible para que sea accesible a todos los que lo necesiten.

Jim Croegaert - Comité de Inclusión,  
Comité de Edificios y Terrenos

# **Lectio Divina**

**Every Thursday at 3pm**

**on the Second Floor of the St. Mary Parish Center  
East Conference Room**

*Sign-Up Parties* **2026** FIESTAS DE INSCRIPCIÓN  
*Spots Still Available!* TODAVÍA HAY ESPACIOS DISPONIBLES.

**Phone Photos in Focus**  
 May 2, 3 p.m.  
 \$50

**St. Mary & St. Nick Church Tours**  
 May 17, 1:45 p.m.  
 \$30

**Uptown Neighborhood Walking Tour**  
 June 6, 1 p.m.  
 \$35

**Jazz in the Courtyard**  
 June 27, 6:30 p.m.  
 \$30

**Design Your Own Necklace**  
 July 9, 6:30 p.m.  
 \$40

**Womens Camping at Juniper Knoll**  
 Sept 11-13, Fri-Sun  
 \$80

**An Evening of Original Music and Song**  
 Sept. 19, 6:30 p.m.  
 \$35

**Caroling with the St. Mary Choir**  
 Dec. 19, 6:30 p.m.  
 \$25



**SJ23PARTY.ORG**



**CELEBRATING OUR 40<sup>TH</sup> ANNIVERSARY!**



**A SPECIAL SCHOLARSHIP OPPORTUNITY FOR INCOMING KINDERGARTEN!**

Families enrolling an incoming kindergarten student for the 2026–2027 school year are eligible for a tuition scholarship opportunity, including free kindergarten tuition, in celebration of our school's 40th anniversary year.

**At PJ23, students excel through:**

- *Strong academics*
- *Service and leadership opportunities*
- *Safe and caring environment*

**How to Apply**

1. Start the process by scanning the QR code
2. Schedule a visit



**For More Information :**

847-475-5678  
[www.popejohn23.org](http://www.popejohn23.org)  
[admissions@popejohn23.org](mailto:admissions@popejohn23.org)



**Making Catholic Education Possible**

**Haciendo posible la educación católica**



We warmly invite our parish families to consider Pope John XXIII School and discover what's possible for your child. We never want finances to stand in the way, and we encourage you to schedule a tour and learn more about the support available.

Invitamos a nuestras familias de la parroquia a considerar la Escuela Pope John XXIII y descubrir lo que es posible para sus hijos. No queremos que las dificultades financieras sean un obstáculo y los animamos a visitar y conocer el apoyo disponible.

**[www.popejohn23.org](http://www.popejohn23.org)**  
**[admissions@popejohn23.org](mailto:admissions@popejohn23.org)**  
**847-475-5678 | Hablamos español**